



JARA NEWS

JAPAN AUTOMOBILE RECYCLE NETWORK NEWS

Vol.74

APRIL 2014

<http://www.jara.co.jp>

Published by JARA Corporation

Tokyo Head Office: Shinwa Bldg. 1-2-2-7F

Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, JAPAN 103-0027

Phone: +81 3 3548 3010 / Fax: +81 3 3231 4690



SPNとエコラインが4月1日

合併新会社は「JARA」

社長に北島氏（SPN社長）
豊田通商と連携 グローバル事業展開へ

自動車リサイクル部品流通ネットワークの運営会社大手、SPN（北島宗尚社長、東京都中央区）とエコライン（今原克典社長、名古屋市中村区）は14日、都内のホテルで4月1日に合併して発足する新会社の概要を発表した。新会社の社名は「JARA（日本自動車リサイ클ーズ・アライアンス）」とし、社長には存続会社であるSPNの北島社長が就任する。取締役はSPNの7人に加え、エコ

ラインの親会社である豊田通商から3人受け入れ、10人体制（うち非常勤8人）となる。新会社は会員数で186社と業界最大のネットワークを形成、今後、豊田通商と連携し、国内だけでなく、グローバルで積極的に事業展開する考えを示した。

記者会見に先立ち、合併調印式を開催。SPN側からは土門五郎会長、北島社長、栗原裕之取締役、エコライン側からは白井琢三豊田通商常務、北詰一隆豊田通商環境・リサイクル事業推進部部長、今原社長らが出席し、土門会長と白井常務が合併契約書に調印した。

新会社の資本金は1億85万円で、出資比率はSPN58%、豊田通商42%の構成。本社はSPNの本社に置き、名古屋・長浜・豊橋の3支社と沖縄出張所の5拠点で、社員数は33人。売上高は両社合計で53億円となる。合併日は当初5月1日の予定を4月1日に繰り上げた。

SPNとエコラインとはリサイクル部品ネットワークで異なるシステムを使用しているが、7年前に両システムを連結し「相互流通取引」を実

施している。このため合併後も早急にシステムの一本化を行わず、当面は現行の体制を継続する。会員のグループについても、現行のまま双方の会員グループを残し、徐々に融合を図る考えだ。

新社名は、世界の自動車リサイクル問題に取り組んでいるNPO法人・全日本自動車リサイクル事業連合（JARA）の略称と同じになるが、「日本だけでなく、地球規模での使用済み車問題解決に取り組む組織を作りたい」（北島社長）との狙いから、あえて同一呼称を採用。NPO法人のJARAからは「快く了承を頂いた」という。

ロゴマークはタンポポをモチーフに、緑の綿毛で描いた部品が再利用して新しい花を咲かすのを表現している。

合併調印式では、SPNの土門会長が「数年前からこの話はあったが、当時は時期尚早となっていた。今回ようやく望んでいたことが実り感謝している」と挨拶。豊田通商の白井常務は「リサイクル部品で素晴らしい実力を持っているSPNさんと一緒になるのは非常にうれしく、心の底から願っていた。豊田通商は2年前から自動車の総合リサイクルを検討してきたが、その点でSPNさんの協力を心待ちにしていた」と述べた。
第2ページへ続く）

リビルトエンジン

株式会社リンクスジャパン www.links-jpn.com

「ありがとう」を
たくさんもらえる会社へ

<http://www.jara.co.jp/>

吉岡グループ

低価格
高品質
豊富な在庫

資源循環型社会を実現へ
資源循環型社会を実現へ

株式会社吉岡商店
〒649-6222 和歌山県新市市岡田575-1
Tel: 07-3662-2229 Fax: 07-3662-1518
Mail: info@yoshiokashoten.co.jp

有限会社セカンドパーツ
〒649-6222 和歌山県新市市岡田695
Tel: 07-3661-5311 Fax: 07-3661-5314

新会社の役員体制は次の通り。

▽取締役会長（非常勤）＝土門五郎
 ▽代表取締役社長＝北島宗尚▽専務取締役（非常勤）＝守屋隆之▽同＝今井鐵也▽常務取締役＝田淵洋一（エコライン）▽取締役（非常勤）＝栗原裕之▽同＝近藤秀樹（豊田通商執行役員）▽同＝北詰一隆▽＝八束正▽同＝渡辺和寛▽監査役＝鴨下治郎▽同＝飛田剛一▽同＝鈴木敏（豊田通商執行役員）

◇

記者会見での質疑応答は次の通り。

一双方における合併のメリットについて

北詰「豊田通商とエコラインだけではリサイクル部品の世界で大きな花を開かせるには限界がある。規模とネットワークがいることを痛感した。新会社では我々の意見を通すことが問題ではなく、いかにビジネスを大きくするかが重要だ」

土門「豊田通商ないしは、トヨタという名前が今後プラスに働くだらう。SPNが独立してやっても、これ以上は伸びない」

一豊田通商はどんな「大きな花」を開かせたいのか

北詰「日本や欧州では使用済み自動車の処理が洗練されているが、今後は新興国で社会問題になってくる。これを解決するのがミッションとしたいと考えており、そのためにリサイクル、リユースで頑張っている事業者さんの中に我々も入っていく」。

一JARAという社名を選んだ理由は北島「世界展開が視野に入っているので、JARAが力強くてふさわしい」

白井「これまでのJARAの活動からして、JARAという名前を使わせてもらえるだけでも素晴らしいと思っている」

新会長に今井雄治氏 SPNグループ会員拡大、 教育活動強化へ



リユース部品流通のSPNグループは14日、都内ホテルで第9回グループ総会を開き、2014年度活動計画などを承認した。また任期満了に伴う役員改選を行い、栗原裕之会長（昭和メタル社長）が退任し、今井雄治品質管理部長（イマイ自動車社長）が新たに会長に昇格するなどの役員人事などを決めた。

14年度活動計画は、「SPNグループ

組織力の強化」と「中古部品流通の拡大」を柱に、会員数の拡大や会員各社のレベルアップ、教育活動強化、ブロック活動の積極化、品質向上、他団体との取引拡大、流通コスト低減に積極的に取り組むなどの各方針と予算案を審議、満場一致で可決承認された。

総会で挨拶に立った今井新会長は、「東日本大震災で被災したが多くの支援を頂いた。現在は復興し、通常業務を行っているが、支えていただいた皆様に恩返しをしたい。グループを少しでも前進させられるよう協力して取り組んでいきたい」などと述べた＝写真。

続いて、教育部・品質管理部・ブロック部の活動計画がそれぞれ発表されたほか、13年品質優良工場の表彰式が行われた。

主な役員は以下の通り。

▽会長＝今井雄治・イマイ自動車社長▽副会長＝栗原裕之・昭和メタル社長、近松利浩・近松商会社長▽事務局長＝齋藤徹・三重パーツ販売社長▽ブロック部長＝川島準一郎・川島商会社長▽教育部長＝岩間祐介・イワマワークス社長▽品質管理部長＝渡邊寛樹・キャレック取締役▽北島宗尚・SPN社長▽監査役＝土門五郎・大晃商事社長▽相談役＝八束正・ヤツヅカ社長、飛田剛一・飛田テック専務。

REPORTS ON EXISTING STANDARDS PRESENTED

現行規格で事例報告 リ部品規格策定へ会合 経産省研究会

経済産業省は、自動車リサイクル部品の規格策定に向けた研究会を開催した。1月に続く第2回目の会合で、第1回に続き規格策定の方向性作りに向け、既存の保証基準やリユース部品・リビルト部品の製造物責任などについて話し合った。

同研究会は自動車リサイクル部品の普

及に向けて、消費者が製品情報をわかるような規格の策定を目指そうというもので、有識者や業界関係者、消費者代表を委員とし、自動車メーカーや部品メーカーなどの関係者もオブザーバーとして参加している。

今回の会議では、リサイクル部品業界における現行の規格について日本自動車リサイクル部品協議会（リ協）、NGP日本自動車リサイクル事業協同組合、会宝産業から事例報告が行われた。リ協は現在実施している12団体共通の品質・保証基準について説明し、NGP協組は独自の保証基準を、会宝産業は昨年秋に発行したPAS規格について報告した。

このあとリユース部品、リビルト部品に対する責任については、新品部品メーカー、リユース部品、リビルト部品それぞれの立場から意見を表明。それが責任をもつかについて、いろいろな意見が出たが、最終的には製造物責

任法に沿ったリユース部品、リビルト部品の事業者の責任を確認した。

また、規格で対象とするリユース部品、リビルト部品の範囲確定に関する論議では、従来の「品質確認」に加え、①リユース部品・リビルト部品に関する適切な情報提供②リユース部品・リビルト部品を使用した自動車に対する安全性の確保③知的財産の保護の3点を加えた。

「情報提供」は消費者が車両履歴や品質確認の結果などを理解した上で選択できるようにするために、「安全性の確保」はリコールの改善措置が行われた部品の流通に関してだ。「知的財産の保護」はリユース部品、リビルト部品でも模倣品対策を強化する必要があるためだ。

同研究会は5回開催し、リサイクル部品の規格策定への方向付けを行う。その後は新たに委員会を発足し、方向性に沿って規格を策定する。

KOBELCO

We Save You Fuel
Achieving a Low-Carbon Society

New ideas come from KOBELCO

Thirty years after putting our first auto-demolition machine on the market, we're leading the field in metals recycling to lower environmental impact

Multi-Dismantling Machines

For dismantling end-of-life vehicles and other appliances, and separating out their complex materials.



SK200



SK135SR

Scrap Loaders

For handling at scrap yard and harbors.
crawler-type: SK260LC, SK350LC, SK480LC



KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.
<http://www.kobelco-kenki.co.jp>

KOBELCO

神钢 无坚不摧!
您满意的选择

新构想源于神钢

汽车拆解机上市30年,神钢推出减轻环境负担的废金属回收新方案。

多功能拆除机

在报废汽车等复合物拆除和解体领域
发挥力量。



SK200



SK135SR

废弃物处理

在中间处理工厂和港口大显身手。
履带式: SK260LC, SK350LC, SK480LC



成都神钢工程机械(集团)有限公司
<http://www.kobelco-cg.com>

KOBELCO

We Save You Fuel
Achieving a Low-Carbon Society

새로운 발상은 KOBELCO에서

자동차 해체기 발매 30년, 환경부하를 한층 억제한 금속 리사이클을 제안.

멀티 해체기

폐자동차 등 복합물의 해체, 분별에 활약



SK200



SK135SR

스크랩 로더

중간처리장이나 항만에서의 핸들링 작업에
크롤러식: SK260LC, SK350LC, SK480LC



(주)삼정건설기계
www.samjung-kenki.co.kr



Go Go Japan Industry (M) Sdn Bhd

Lot 15, Jalan 4/32A,

Mukim Batu Industrial Area, 6½ Mile Off Jalan Kepong

52000 Kuala Lumpur, Malaysia.

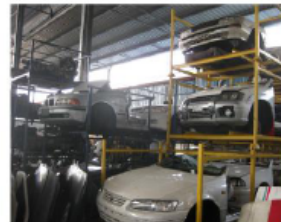
Tel : 03-62415258 Fax : 03-62415285



高品質
High Quality
品质高超



低価格
Reasonable Price
价格合理



迅速なデリバリー
Speedy Delivery
交货迅速



優れたサービス
Excellent Service
服务卓越



For Enquiry, Please Contact / 询问洽购, 请联络 : 03-6241 5258

< Parts Supplying Fully Back Up by HIDA TEC Japan >

Tel : 025-539-1515

Email: narc-2001@helen.ocn.ne.jp

Tel : 025-274-1516

Email: narc-2004@ace.ocn.ne.jp



JOUETSU Branch



KAETSU Branch